

J YfVcf[YbY`A cfXY. `GhUfbVYf[g`XØghYfY
? f]a]bU`[YgWÅ]WÅ hY`Yb hXYW_Yb

9f_i bXYb`G]Y`VY]`XYf` : Ø\fi b[` HUhc fh`GhUfbVYf[
\]ghcf]gWÅY`? f]a]bU`ZÄ`Y`XYf`F Y[]cb``Ni gUhhYfa]bY
j YfZØ[VUf`

8]Y`GhUXh`GhUfbVYf[ž`c Zh`VY`_Ubbh`ZØf`]\fY`a U`Yf]gWÅY`?i`]ggY`Ua
GhUfbVYf[Yf`GYY`i bX`XUg`fi` \][Y`@YVYbž`nY][h`g]WÅ`VY][YbUi YfYa
<]bgY`Yb`U`g`gWÅ`Ui`f][Yg`? Ud]hY`]b`XYf` ; YgWÅ]WÅ hY`XYf
? f]a]bU`ZÄ`Y`"K`Ä`fYbX`X]Y` :]`a]bXi`ghf]Y`]a`a`Yf`k]YXYf
A`cfX[YgWÅ]WÅ hYb`]b`X]YgYf`]Xm`]gWÅYb`]a` [YVi`b[`Yfn`Ä`h`]gY]`Yg
]b` : cfa`]cb` :]`a` Yb`k]Y` 8]Y`fY]WÅYb`@Y]WÅYb`]cXYf`GYf]Yb`k]Y
HUhc fh`]`V`Y]Vh`X]Y`hUhg`Ä`WÅ`]WÅY`? f]a]bU`]h`Ä`h`]b`GhUfbVYf[
k]Y]h[Y`YbX`]a`]<]bhYf[fi`bX`

9]bZØ\fi b[`]b`X]Y`? f]a]bU`[YgWÅ]WÅ hY
GhUfbVYf[g

8]Y`<]ghcf]_Yf]b`7`Ui`X]U`K`U[bYf`V]YhYh`]a`]F`U`a`Yb`XYg
GhUfbVYf[Yf`?i`hi`fgca`a`Yfg`Y]bY` : Ø\fi b[]a`]h`XYa`]H]hY`] HUhc fh
GhUfbVYf[]`Ub``8]YgY`J`YfUbghU`hi`b[]n]Y`h`XUfUi`Z`UVž`XYb
HY]`bY`a`Yfb`gdUbbYbXY`9]bV`]W_Y`]b`X]Y` \]ghcf]gWÅYb
? f]a]bU`ZÄ`Y`ni`] [YVYb`i`bX`ni`nY][Ybž`XUgg`X]Y`F`YU`]h`Ä`h`c`Zh`k`Y]h
k`Yb][Yf`gdY`_hU`_i`]Äfž`UVYf`X`UZØf`i`a`gc`ZYggY`b`XYf`]gh`
=bhYfYggUbhYfk`Y]gY` \Uh`XUg`5b[YVch`Y]bY` [fc»Y`F`YgcbUb`n
[YZ`bXYb`i`bX`ZØf`ni`_ØbZh][Y` : Ø\fi b[Yb`k`i`fXYb`VYfY]hg
ni`g`Ä`h`]WÅY`HYfa]bY`Y]b[Yd`Ub`h`

8 Yf`8 fY]ZUWÅ a cfX`j`cb`&\$&\$`i`bX`gY]bY
5i`gk]f_i b[Yb

9]bYf`XYf`k`Yb][`Yb`j`YfnY]W`bYhYb`A`cfXZ`A``Y`]b`GhUfbVYf[` `]gh`XYf`
YfgW`Ø`hYfbXY`8`fY]ZUW`a`cfX`]a` `]`f`&`\$`&`\$`ž`VY]`XYa` `9`hYfb`i`bX`
]`f`Gc`b`]b`]`f`Ya` `9][`Yb`Y]a` `]`Yh`Ø`hY`h`k`i`f`XYb``8]YgYg`J`YfVfYW`Yb`
f`Ø`hY`h`Y`X]Y`_`Y]bY` ;`Ya`Y]bXY`Ui`Zi`bX`>`]bhYf`]Y»`h]YZ`Y`Gdi`fYb`"
<]ghcf]_Yf]b`7`Ui`X]U`K`U[`bYf`>`YVh`>`Yfj`cfž`XUgg`XYf`J`cfZU``b]W`h`
bi`f`U`g`[`fUi`gUa`Y`9]bnY`[`YgW`]W`hY`VYhfUW`hY`h`k`YfXYb`gc`hYž`
gcbXYfb`Ui`W`U`g``bX]_Uhc`f`ZØ`f`Y]bY`U``[`Ya`Y]bY`9bhk`]W`_`i`b[`]a`
6YfY]W`X`Yf`?`f]a`]bU`]h`h`h`Gc`gY`hYb`k`]Y`J`YfVfYW`Yb`]b`XYf`GhUX`h`
Ui`Zh`fY`hYb`ž`YfnYi`[`Yb`g]Y`XYb`bcW`[`fc»Yg`5i`ZgY`Yb`i`bX`
j`YfUb`UggYb`X]Y`6Øf[`Yf`XUni`ž`ØVYf`G]W`Yf`Y]h`i`bX`XUg`
Ni`gUa`a`Yb`YVYb`bUW`ni`XYb`_Yb`"

<]ghcf]gW`Y`A`cfXZ`A``Y`i`bX`]`f`Y`6YXYi`hi`b[

,`VYf`X]Y`bYi`YfYb`9fY][`b]ggY`>`]bUi`g`[`]Vh`Yg`]b`GhUfbVYf[` `Y]bY`
FY]`Y`j`cb`VYa`Yf`_Ybgk`YfhYb`>`]ghcf]gW`Yb`?`f]a`]bU`Z`A``Yb`ž`X]Y`X]Y`
J`cfghY``i`b[`]j`ca` `VYgW`Ui` `]W`Yb`@YVYb`Ub`X]YgYa` `C`fh`
_cb`hfUgh]YfYb``8Yf`A`cfXZU``J`YfU`6fØ`bY`Ui`g`XYa` `]`f`%`-`*`\$`ni`a`
6Y]gd]Y`ž`]b`XYa` `X]Y`J`YfX`A`W`h][`Y`U`g` `@YVYXUa`Y` `VYgW`f]YVYb`
k`i`f`XYž`VfUW`hY`X]Y`GhUX`h`]bg`bUh]cbU`Y`F`Ua`dYb`]W`h`5`g`XUg`
J`YfVfYW`Yb`[`YgW`U`ž`k`UfYb`X]Y`9fa`]h`i`b[`Yb`j`cb`Y]b][`Yb`
DUbbYb`[`Ydf`A`[`hž`X]Y`ni`6fØ`bYg`J`Yfi`fhY`]i`b[`ZØ`fhYb`ž`cV`k`c`>`X]Y`
6Yk`Y]gY`i`a`ghf]hYb`V`Y]VYb``Gc`W`Y` :`>`Y`nY][`Yb`ž`k`]Y`?`f]a`]bU`]h`h`h`
i`bX`GYbgUh]cb`XUg`6]X`Y]bYf`GhUX`h`df`A`[`Yb`_ØbbYb`"

GhUfbVYf[` `]a` `Gd]Y[`Y` `XYf`NY]h.

;`YXYb`_hUZY`b`i`bX`Yf]bbYfhY`J`Yf[`Ub[`Yb`Y]h

Ni`g`h`h`]W`ni`XYb`5i`ZgY`Yb`YffY[`YbXYb`A`cfXZ`A``Yb`[`]Vh`Yg`]b`
GhUfbVYf[` `]YfgW`]YXYbY` ;`YXYb`_hUZY`b`ž`X]Y`Ub`X]Y`X`ØghYfYfYb`
?`Ud]hY`X`Yf` ;`YgW`]W`hY`Yf]bbYfb``5a` ` :`f]YX`c`Z`Ub`XYf`<`UbZY`XYf`
GhfU»`Y`k`]fX`Ub`X]Y`]b`XYf`F`hYfYdi`V`]_`YfgW`cggYbYb`DYfgcbYb`
Yf]bbYfh`5i`W`Y]bY`HUZY`ž`X]Y`Xi`fW`XUg`9b[`U[`Ya`Ybh`j`cb`
GhUfbVYf[`Yf`GW`Ø`Yfb`Ui`Z[`YVfUW`h`k`i`f`XYž`[`YXYb`_h`XYf`C`dZYf`XYg`
B`Uh]cbU`gc`n]U`]ga`i`g``8]YgY``b`gW`f]ZhYb`g]bX`Y]bY`k`]W`h][`Y`
A`U`bi`b[`ž`XUa`]h`X]Y` :`Y`>`Yf`XYf` ;`YgW`]W`hY`b]W`h]b`
J`Yf[`YggYb`Y]h[`YfUhYb`"

: Un]h. '9]b '6`]W_ 'Ui Z'X]Y 'Xi b_`Y 'GY]hY 'Y]bYf
fi \][Yb 'GhUXh

8]Y': Ø\fi b[' HUhc'fh'GhUfbVYf[' [Yk Å\fh'Y]bYb 'Y]bn][Ufh][Yb
6`]W_ 'Ui Z'X]Y 'J YfV]bXi b['nk]gWYb 'J Yf[Ub[Yb\Y]hi bX
; Y[Ybk Ufh'XYf'GhUXh"8]Y 'HY]'bY\ a Yf'g]bX 'b]W\h'bi f'NYi [Yb'j cb
?f]a]bU'ZÅ`Ybž'gcbXYfb 'Ui W\ 'j cb 'Y]bYa ' `Åb[gh'j Yf[Ub[YbYb
?Ud]hY`ž'XUg'b]W\h][bcf]Yfh'k YfXYb ' _Ubb"CV'Yg'g]W\ 'i a
\]ghcf]gWY 'A cfXY 'cXYf'X]Y '5i gY]bUbXYfgYmi b['a]h
[YgY`gW\UZh]W\Yb 'H\Ya Yb '\UbXY`hž'GhUfbVYf['V`Y]Vh'Y]b
ZUgn]b]YfYbXYg'6Y]gd]Y`XUZØfž'k]Y'i bhYf'XYf'C VYfZÅWY 'Y]bYf
fi \][Yb 'GhUXh_ca d`YI Y'; YgW\W\hYb'j YfVcf[Yb``]Y[Yb"8]YgY
9fnÅ\`i b[Yb 'hfU[Yb 'XUni 'VY]ž'XUg'6]'X'Y]bYf'GhUXh'ni 'Zcfa Ybž'X]Y
gck c\`XUg'DUfUX]Yg'U'g'Ui W\ 'X]Y'; YZU\ f']b]\fYb 'GW\UhhYb 'V]f[h'

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY